



A) TÄTIGKEITSKALENDER 2026 DER EINRICHTUNGEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG, FÜR PSYCHISCH KRANKE UND SUCHTKRANKE PERSONEN

I. JAHRESÖFFNUNGSZEITEN

Für die **Wohneinrichtungen** für Menschen mit Behinderung, für psychisch kranke und suchtkranke Personen der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern beginnt das Tätigkeitsjahr 2026 am 1. Januar und endet am 31. Dezember. Sie sind an 365 Tagen in Betrieb:

Einrichtungsart	Name / Bezeichnung
Wohnheim MmB	Wohnheim Locia St. Ulrich
Wohngemeinschaft MmB	Wohngemeinschaft KIMM Kardaun
Trainingswohnung MmB+pkM	Trainingswohnungen Euroresidenz Bozen
Trainingswohnung MmB+pkM	Kleinwohnungen Bozen
Wohngemeinschaft pkM	Wohngemeinschaft Scurcià St. Ulrich
Wohngemeinschaft MmB, pkM und skM	Klösterle Sarnthein
Trainingswohnung MmB	Trainingswohnung J. Tschiderer Sarnthein

Für die **Tageseinrichtungen** für Menschen mit Behinderung, für psychisch kranke und suchtkranke Personen der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern beginnt das Tätigkeitsjahr 2026 am 1. Januar und endet am 31. Dezember.

Alle Tageseinrichtungen für Menschen mit Behinderungen, psychischer Erkrankung und Suchtkrankheit - ausgenommen die sozialpädagogische Tagesstätte L'Furmiè in St. Ulrich - sind an insgesamt 225 oder mehr Tagen in Betrieb. Sie sind an den Wochenenden (in der Regel samstags und sonntags) und den gesetzlichen Feiertagen sowie an den nachfolgend unten angeführten Werktagen geschlossen:

Einrichtungsart	Name/Bezeichnung
Dienst zur Arbeitsbeschäftigung MmB	Werkstatt KIMM Kardaun
Sozialpädagogische Tagesstätte MmB	Tagesstätte KIMM Kardaun
Arbeitsrehabilitationsdienst/ARD skM	AGFA-Gruppe Kardaun
Dienst zur Arbeitsbeschäftigung MmB	Werkstatt Blindenzentrum Bozen

02.01.2026 bis 05.01.2026

16.02.2026 bis 17.02.2026

03.04.2026 bis 07.04.2026

01.06.2026 bis 05.06.2026

24.08.2026 bis 04.09.2026

07.12.2026

24.12.2026 bis 31.12.2026

(= 225 Öffnungstage – unter Berücksichtigung der 2 Planungstage)

Einrichtungsart	Name/Bezeichnung
Dienst zur Arbeitsbeschäftigung MmB	Werkstatt Locia St. Ulrich
Sozialpädagogische Tagesstätte MmB	Tagesstätte Locia St. Ulrich
Dienst zur Arbeitsbeschäftigung MmB	Werkstatt J. Tschiderer Sarnthein
Sozialpädagogische Tagesstätte MmB	Tagesstätte J. Tschiderer Sarnthein
Arbeitsrehabilitationsdienst/ARD skM	AGFA-Gruppe Sarnthein

02.01.2026 bis 05.01.2026

16.02.2026 bis 20.02.2026

03.04.2026 bis 07.04.2026

01.06.2026

10.08.2026 bis 21.08.2026

07.12.2026

24.12.2026 bis 31.12.2026

(= 225 Öffnungstage – unter Berücksichtigung der 2 Planungstage)

Einrichtungsart	Name/Bezeichnung
Arbeitsrehabilitationsdienst/ARD MmB	Cafè Surödl St. Ulrich

02.01.2026 bis 05.01.2026

03.04.2026 bis 10.04.2026

01.06.2026

15.06.2026 bis 26.06.2026

07.12.2026

24.12.2026 bis 31.12.2026

(= 227 Öffnungstage – unter Berücksichtigung der 2 Planungstage)

Einrichtungsart	Name/Bezeichnung
------------------------	-------------------------

Berufstrainingszentrum pkM	BTZ Bozen
----------------------------	-----------

02.01.2026 bis 05.01.2026

16.02.2026 bis 17.02.2026

03.04.2026

01.06.2026

22.06.2026 bis 26.06.2026

07.12.2026

24.12.2026 bis 31.12.2026

(= 234 Öffnungstage – unter Berücksichtigung der 2 Planungstage)

Einrichtungsart	Name/Bezeichnung
Arbeitsrehabilitationsdienst/ARD pkM	Werkstatt S'Ancuntè St. Ulrich
Sozialpädagogische Tagesstätte pkM	Tagesstätte S'Ancuntè St. Ulrich

02.01.2026 bis 05.01.2026

12.02.2026 bis 17.02.2026

03.04.2026

01.06.2026

15.06.2026 bis 19.06.2026

24.12.2026 bis 31.12.2026

(= 233 Öffnungstage - unter Berücksichtigung der 2 Planungstage)

Einrichtungsart	Name/Bezeichnung
Sozialpädagogische Tagesstätte MmB	Tagesstätte Autismus L'Furmiè St. Ulrich

Montag und Mittwoch Nachmittag geöffnet. An den Sonn- und Feiertagen geschlossen.

(= 100 Öffnungstage)

Das Personal (ausgenommen jenes der Tagesstätte Autismus L'Furmiè St. Ulrich) befindet sich an den Schließungstagen zum Teil im psycho-physischen Erholungswartestand.

Zudem werden von der Dienststellenleitung in Absprache mit der Direktion für jede Tageseinrichtung – mit Ausnahme der Tagesstätte Autismus L'Furmiè St. Ulrich - zwei Werktage für interne Planung, Fortbildung oder Konferenzen festgelegt. An diesen Tagen bleibt die jeweilige Einrichtung ebenfalls für die Nutzer/innen geschlossen.

Bei begründetem Bedarf können von der Direktion der Sozialdienste auch kurzfristig Änderungen und Verschiebungen der Schließungstage vorgenommen werden.

Pädagogisch begründete Aktivitäten außerhalb der Tageseinrichtungen

Die institutionelle Betreuungs-, Förder- und Arbeitstätigkeit der Tageseinrichtungen kann, sofern in den Programmen und Konzepten der jeweiligen Einrichtung oder in den individuellen Förderprojekten der KlientInnen vorgesehen und pädagogisch begründet, teilweise auch außerhalb der Räumlichkeiten der jeweiligen Einrichtungen stattfinden. Dazu gehören Initiativen wie Ausflüge und Lehrausflüge, Betriebspraktika, Arbeiten im Außenbereich usw.. Für maximal zwei Aktivitäten pro Einrichtung ist die Bezirksgemeinschaft verpflichtet, neben dem Transport auch die Verpflegung der Betreuten durch die Übernahme der eventuell anfallenden Kosten bis zu einem Höchstbetrag von 15 Euro pro Mittagessen zu gewährleisten.

II. WOCHENÖFFNUNGSZEITEN DER TAGESEINRICHTUNGEN

Die genannten Tageseinrichtungen sind, mit Ausnahme des Cafè Surèdl St. Ulrich, der Tagesstätte Autismus L'Furmiè St. Ulrich und den AGFA-Gruppen Kardaun und Sarnthein, in der Regel für die KlientInnen wenigstens 33 und höchstens 35 Stunden an fünf Werktagen in der Woche geöffnet.

In besonderen Bedarfssituationen können die Tages- und Wochenöffnungszeiten von der Direktion, bzw. der Dienststellenleitung, verändert, bzw. erhöht werden.

1. Tageseinrichtungen für Menschen mit Behinderung

Die Werkstatt und Tagesstätte KIMM in Kardaun, die Werkstatt und Tagesstätte Locia St. Ulrich, die Werkstatt und Tagesstätte J. Tschiderer Sarnthein sind für die Nutzer/innen von Montag bis Donnerstag von 8.30 – 15.30 Uhr und Freitags von 8.30 – 13.30 Uhr geöffnet. Die Werkstatt Blindenzentrum Bozen hat für die Nutzer/innen von Montag bis Donnerstag von 8.30 – 13.00 Uhr (30 Minuten Pause) und von 13.30 – 16.00 Uhr sowie am Freitag von 8.30 – 13.30 Uhr geöffnet. In der Mittagspause bleiben die Aufenthaltsräume für Freizeittätigkeit geöffnet.

Das Cafè Surèdl St. Ulrich hat voraussichtlich von Montag bis Freitag von 08.00 – 19.30 für die Nutzer/innen geöffnet.

Die neue Tagesstätte Autismus L'Furmiè St. Ulrich ist voraussichtlich jeweils am Montag und Mittwoch von 13.00 bis 17.00 für die Nutzer/innen geöffnet.

2. Tageseinrichtungen für psychisch Kranke

Der Arbeitsrehabilitationsdienst Werkstatt S'Ancuntè St. Ulrich ist für die Nutzer/innen von Montag bis Donnerstag von 08.30 – 15.30 Uhr und am Freitag von 08.30 – 13.30 Uhr geöffnet. Die Tagesstätte S'Ancuntè St. Ulrich ist für die Nutzer/innen von Montag bis Donnerstag von 8:30 – 15.30 Uhr und am Freitag von 8.00 – 13.00 Uhr geöffnet.

Das Berufstrainingszentrum Bozen ist für die Nutzer/innen von Montag bis Donnerstag von 8.15 – 12.15 Uhr und von 13.15 – 16.30 Uhr und am Freitag von 8.15 – 12.15 Uhr geöffnet. In der Mittagszeit (12.15 – 13.15) bleiben der Küchenbereich/Mensadienst und die Aufenthaltsräume für Freizeittätigkeit geöffnet.

3. Tageseinrichtungen für suchtkranke Menschen

Der Arbeitsrehabilitationsdienst AGFA-Gruppe Kardaun ist für die Nutzer/innen von Montag bis Donnerstag von 08.00 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 15.00 Uhr und am Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet und der Arbeitsrehabilitationsdienst AGFA-Gruppe Sarnthein ist für die Nutzer/innen von Montag bis Donnerstag von 08.00 – 12.00 Uhr und von 13.30 – 15.30 Uhr und am Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet.

Nach Bedarf können von der Direktion der Sozialdienste auch kurzfristig Änderungen an den Öffnungszeiten vorgenommen werden.

III. ANHÖRRECHT

Bei der Festsetzung der Jahres-, Wochen- und Tagesöffnungszeiten für die einzelnen Einrichtungen sowie der Dauer der reduzierten Sommertätigkeit werden die jeweiligen MitarbeiterInnen sowie – sofern möglich – auch die Nutzer/innen selbst, bzw. deren Angehörige oder Vertretungen der Angehörigen im Strukturbeirat angehört.

CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ 2026

DELLE STRUTTURE DIURNE PER PERSONE CON HANDICAP, CON MALATTIA PSICHICA E MALATTIA DI DIPENDENZA

I. PERIODI DI APERTURA NEL CORSO DELL'ANNO

Per le strutture abitative per persone con handicap, con malattia psichica o dipendenza della Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar l'anno di attività 2026 inizia il 1 gennaio 2026 e termina il 31 dicembre 2026. Tutte le strutture abitative per persone con handicap, con malattia psichica o di dipendenza sono aperte tutto l'anno per 365 giorni.

Tipologia della struttura	Nome/Denominazione
Convitto Pdis	Convitto Locia Ortisei
Comunità alloggio Pdis	Comunità alloggio KIMM Cardano
Appartamento di training abitativo Pdis+Pmp	Scuola abitativa Euroresidenz Bolzano
Appartamento di training abitativo Pdis+Pmp	Miniappartamenti Bolzano
Comunità alloggio Pmp	Comunità alloggio Scurcià Ortisei
Comunità alloggio Pdis, Pmp e pdip	Klösterle Sarentino
Appartamento di training abitativo Pdis	Appartamento di training abitativo J. Tschiderer Sarentino

Per le strutture diurne per persone con handicap, con malattia psichica o di dipendenza della Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar l'anno di attività 2026 inizia il 1 gennaio 2026 e termina il 31 dicembre 2026. Tutte le strutture diurne per persone con handicap, con malattia psichica o di dipendenza – ad eccezione del nuovo Centro diurno socio-pedagogico L'Furmiè Ortisei - sono aperte a pieno regime per complessivamente 225 o più giorni. Sono chiuse per legge ai fine settimana (di regola il sabato e la domenica), nei giorni festivi e nei giorni feriali riportati di seguito:

Tipologia della struttura	Nome/Denominazione
Servizio per l'occupazione lavorativa Pdis	Laboratorio KIMM Cardano
Centro diurno socio-pedagogico Pdis	Centro diurno KIMM Cardano
Servizio di riabilitazione lavorativa Pdip	Gruppo AGFA Cardano

Servizio per l'occupazione lavorativa Pdis	Laboratorio Centro Ciechi Bolzano
--------------------------------------------	-----------------------------------

02.01.2026 - 05.01.2026

16.02.2026 – 17.02.2026

03.04.2026 – 07.04.2026

01.06.2026 – 05.06.2026

24.08.2026 – 04.09.2026

07.12.2026

24.12.2026 – 31.12.2026

(= 225 giorni di apertura – tenendo conto delle 2 giornate di programmazione)

Tipologia della struttura	Nome/Denominazione
Servizio per l'occupazione lavorativa Pdis	Laboratorio Locia Ortisei
Centro diurno socio-pedagogico Pdis	Centro diurno Locia Ortisei
Servizio per l'occupazione lavorativa Pdis	Laboratorio J.Tschiderer Sarentino
Centro diurno socio-pedagogico Pdis	Centro diurno J.Tschiderer Sarentino
Servizio di riabilitazione lavorativa Pdip	Gruppo AGFA Sarentino

02.01.2026 - 05.01.2026

16.02.2026 – 20.02.2026

03.04.2026 – 07.04.2026

01.06.2026

10.08.2026 – 21.08.2026

07.12.2026

24.12.2026 – 31.12.2026

(= 225 giorni di apertura – tenendo conto delle 2 giornate di programmazione)

Tipologia della struttura	Nome/Denominazione
Servizio di riabilitazione lavorativa Pdis	Cafè Surëdl Ortisei

02.01.2026 - 05.01.2026

03.04.2026 – 10.04.2026

01.06.2026

15.06.2026 – 26.06.2026

07.12.2026

24.12.2026 – 31.12.2026

(= 227 giorni di apertura – tenendo conto delle 2 giornate di programmazione)

Tipologia della struttura	Nome/Denominazione
Centro di training professionale Pmp	CTP Bolzano

02.01.2026 - 05.01.2026

16.02.2026 - 17.02.2026

03.04.2026

01.06.2026

22.06.2026 – 26.06.2026

07.12.2026

24.12.2026 – 31.12.2026

(= 234 giorni di apertura – tenendo conto delle 2 giornate di programmazione)

Tipologia della struttura	Nome/Denominazione
Servizio di riabilitazione lavorativa Pmp	Laboratorio S'Ancuntè Ortisei
Centro diurno socio-pedagogico Pmp	Centro diurno S'Ancuntè Ortisei

02.01.2026 – 05.01.2026

12.02.2026 – 17.02.2026

03.04.2026

01.06.2026

15.06.2026 – 19.06.2026

24.12.2026 – 31.12.2026

(= 233 giorni di apertura – tenendo conto delle 2 giornate di programmazione)

Tipologia della struttura	Nome/Denominazione
Centro diurno socio-pedagogico Pdis	Centro diurno autismo L'Furmiè Ortisei

Aperto il lunedì pomeriggio ed il mercoledì pomeriggio. La struttura rimane chiusa i giorni festivi. (= 100 giorni di apertura)

In questi giorni di chiusura il personale (ad eccezione del Centro diurno autismo L'Furmiè Ortisei) in parte si trova in recupero psico-fisico.

Inoltre le/i responsabili delle strutture diurne, d'intesa con la Direzione, stabiliscono per ogni struttura – ad eccezione del Centro diurno autismo L'Furmiè Ortisei - due giorni feriali per la

programmazione interna, l'aggiornamento o per conferenze. Anche in questi giorni la relativa struttura rimane chiusa per gli utenti.

In caso di bisogno motivato la Direzione dei Servizi Sociali può attuare anche poco tempo prima dei cambiamenti o degli spostamenti dei giorni di chiusura.

Attività motivate pedagogicamente all'esterno delle strutture diurne

L'attività istituzionale di assistenza, sostegno allo sviluppo e lavorativa delle strutture diurne può, se prevista e motivata pedagogicamente nei programmi e nei concetti della singola struttura oppure nei programmi individuali degli utenti, essere svolta in parte anche all'esterno dei locali delle rispettive strutture. Vi rientrano iniziative come gite ed escursioni didattiche, tirocini presso aziende, attività lavorative all'esterno, ecc. Per 2 attività la Comunità Comprensoriale è obbligata a garantire il trasporto ed il vitto degli utenti, mediante la copertura delle spese eventualmente sostenute fino ad un importo massimo di 15 euro per pranzo.

II. ORARIO DI APERTURA SETTIMANALE DELLE STRUTTURE DIURNE

Le strutture diurne, ad eccezione del Caffè Surèdl Ortisei, del Centro diurno autismo L'Furmiè Ortisei e dei Gruppi AGFA Cardano e Sarentino, sono di regola aperte per gli utenti da un minimo di 33 ad un massimo di 35 ore settimanali nei 5 giorni feriali di apertura. In situazioni di esigenze particolari l'orario di apertura giornaliero e settimanale può essere modificato rispettivamente aumentato dal Direttore dei Servizi sociali, rispettivamente dal/-la responsabile della struttura.

1. Strutture diurne per persone con handicap

Il Laboratorio e Centro diurno KIMM Cardano, il Laboratorio e Centro diurno Locia Ortisei ed il Laboratorio e Centro diurno J.Tschiderer Sarentino sono aperti per gli utenti da lunedì a giovedì dalle ore 8.30 alle ore 15.30 ed il venerdì dalle ore 8.30 alle ore 13.30.

Il Laboratorio Centro Ciechi Bolzano è aperto per gli utenti dal lunedì al giovedì dalle ore 08.30 alle ore 13.00 (30 minuti di pausa) e dalle ore 13.30 fino alle ore 16.00, inoltre il venerdì dalle ore 08.30 alle ore 13.30. Nella pausa pranzo la struttura rimane aperta per attività di tempo libero.

Il Cafè Surèdl Ortisei è prevedibilmente aperto per gli utenti dal lunedì al venerdì dalle ore 08.00 alle ore 19.30.

Il Centro diurno autismo L'Furmiè Ortisei è prevedibilmente aperto per gli utenti il lunedì ed il mercoledì dalle ore 13.00 alle ore 17.00.

2. Strutture diurne per malati psichici

Il Servizio di riabilitazione lavorativa Laboratorio S'Ancuntè Ortisei è aperto per gli utenti dal lunedì al giovedì dalle ore 08.30 alle ore 15.30 ed il venerdì dalle ore 08.30 alle ore 13.30. Il Centro diurno S'Ancuntè Ortisei è aperto per gli utenti dal lunedì al giovedì dalle ore 08.30 alle ore 15.30 ed il venerdì dalle ore 08.00 alle ore 13.00.

Il Centro di training professionale Bolzano è aperto dal lunedì al giovedì dalle ore 08.15 alle ore 12.15 e dalle ore 13.15 alle ore 16.30 e il venerdì dalle ore 08.15 alle ore 12.15. Nella pausa pranzo (12.15 – 13.15) il settore gastronomico/servizio mensa e le sale soggiorno rimangono aperte per attività di tempo libero.

3. Strutture diurne per persone con dipendenza

Il Servizio di riabilitazione lavorativa Gruppo AGFA Cardano è aperto per gli utenti dal lunedì al giovedì dalle ore 08.00 alle ore 12.00 e dalle ore 13.00 alle ore 15.00 ed il venerdì dalle ore 08.00 alle ore 12.00. Il Servizio di riabilitazione lavorativa Gruppo AGFA Sarentino è aperto per gli utenti dal lunedì al giovedì dalle ore 08.00 alle ore 12.00 e dalle ore 13.30 alle ore 15.30 ed il venerdì dalle ore 08.00 alle ore 12.00.

All'occorrenza la Direzione dei Servizi Sociali può modificare anche ad hoc l'orario di apertura.

III. DIRITTO DI ESSERE SENTITO

In merito alla determinazione dei periodi ed orari di apertura annuali, settimanali e giornalieri delle singole strutture nonché alla durata dell'attività estiva ridotta sono state/i sentite/i le/i relative/i operatrici/tori nonché - ove possibile – anche le/gli utenti stesse/i ovvero i loro parenti o rappresentanti nel comitato di struttura.